



Instrucțiuni de utilizare

- 1 Introducere
- 2 Păstrare
- 3 Curățare și dezinfectare
- 4 Sterilizare
- 5 Utilizare
- 6 Dispoziție

1 Introducere

Aceste instrucțiuni de utilizare și recomandări pentru siguranță trebuie respectate cu strictețe. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate conduce la creșterea riscului de rănire și la o funcționare necorespunzătoare a dispozitivelor. Aceste dispozitive sunt destinate numai pentru uz stomatologic.

Instrumentele sunt comercializate în stare nesterilă și trebuie curățate, dezinfectate și sterilizate înainte de fiecare utilizare.

Instrumentele sunt destinate utilizării multiple, așadar pot fi reutilizate. Pe de altă parte, medicul care utilizează instrumentele are responsabilitatea unică de a decide dacă, în funcție de cazul respectiv și de potențiala uzură sau rupere a produselor, poate reutiliza produsele și cât de frecvent să le utilizeze.

2 Păstrare

Înainte de fiecare utilizare, dispozitivul trebuie păstrat în ambalajul său original, la temperatura camerei, în condiții lipsite de praf și umiditate. Aceasta va prezerva durata de viață utilă a dispozitivelor. Ca instrumente reutilizabile, durata de viață utilă a acestora depinde de gradul lor de uzură și rupere.

După sterilizare, dispozitivele trebuie păstrate în ambalaje de sterilizare, într-un loc uscat și fără praf. Vă rugăm să rețineți că perioada de valabilitate a stării de sterilizare a dispozitivului depinde de validarea ambalajului de sterilizare. După expirarea datei precizate, dispozitivele trebuie reesterilizate.

3 Curățare și dezinfectare

Dacă este posibil, trebuie utilizată o procedură automată (WD (aparatură de spălare și dezinfectare)) pentru curățarea și dezinfectarea instrumentelor. O procedură manuală (chiar în cazul utilizării unei băi ultrasonice) trebuie utilizată numai dacă nu este disponibilă o procedură automată; în acest caz, trebuie avută în vedere eficiența și reproductibilitatea semnificativ mai scăzută a procedurii manuale. Etapa de pre-tratare trebuie efectuată în ambele cazuri.

Când alegeți un agent de curățare și dezinfectare adecvat, trebuie să asigurați:

- adecvarea fundamentală pentru curățarea și dezinfectarea instrumentelor fabricate din materiale metalice
- adecvarea detergentului de curățare pentru curățarea ultrasonică (fără generare de spumă)
- aplicarea unui dezinfectant cu eficiență aprobată (de exemplu, aprobare VAH/DGHM sau FDA/EPA, sau marcaj CE), compatibil cu detergentul de curățare utilizat
- evitarea produselor agresive (acid clorhidric, apă oxigenată...), care ar putea coroda instrumentele.

Pre-tratarea:

Impuritățile abrazive trebuie îndepărtate de pe instrumente direct după utilizare (în cel mult două ore).

Procedura de curățare manuală și dezinfecție:

Puneți imediat instrumentele utilizate într-o baie de dezinfectant anticoroziv special pentru scurt timp, altminteri codul de culoare al acestora s-ar putea desprinde. Nu utilizați produse prea agresive (acid clorhidric, apă oxigenată...), care ar putea coroda instrumentele.

Curățați instrumentele într-o baie ultrasonică sau sub jet de apă.

Clătiți instrumentele cel puțin 1 minut sub jet de apă (temperatura < 35°C / 95°F).

Vă rugăm să utilizați numai soluții proaspăt preparate, precum și numai apă sterilă sau cu grad scăzut de contaminare (max. 10 germeni/ml), precum și apă cu grad scăzut de contaminare cu endotoxină (max. 0,25 unități endotoxină/ml), de exemplu apă purificată/înalt purificată, o lavetă moale, curată, fără scame și/sau aer filtrat pentru uscare, respectiv.

Curățarea/dezinfectarea automată (dezinfectator/ WD (aparat de spălare și dezinfectare)):

La selectarea WD, aveți în vedere următoarele aspecte:

- eficiență a WD cu aprobare fundamentală (de exemplu, marcaj CE conform EN ISO 15883 sau aprobare DGHM sau FDA)
- posibilitatea unui program aprobat de dezinfecție termică (valoarea A0 \geq 3000 sau – în cazul dispozitivelor mai vechi - cel puțin 5 min la 90°C / 194°F; în cazul dezinfecției chimice, pericolul reprezentat de resturile de dezinfectant rămase pe instrumente)
- adecvare fundamentală a programului pentru instrumente, precum și etape suficiente de clătire prevăzute de program
- post-clătire numai cu apă sterilă sau cu grad scăzut de contaminare (max. 10 germeni/ml, max. 0,25 unități endotoxină/ml), de exemplu apă purificată/înalt purificată - a se utiliza pentru uscare numai aer filtrat (fără conținut de ulei, grad scăzut de contaminare cu microorganisme și particule)
- întreținere și verificare/calibrare a WD în mod regulat.

4 Sterilizare

Înainte de sterilizare, puneți instrumentele în standuri și tăvi adecvate pentru sterilizare.

Sterilizați instrumentele. Autoclavă: 18 min. 134°C, 2 bari.

5 Utilizare

- Utilizați o sursă adecvată de apă pulverizată pentru a nu deteriora dintele și țesuturile contigue. Apa trebuie să fie distribuită pe întreaga lungime a părții în lucru. O deviere a jetului de răcire poate cauza deteriorări cauzate de căldură.
- Este necesară răcire suplimentară în cazul instrumentelor cu lungime totală mai mare de 19 mm și al instrumentelor cu un diametru al capului mai mare de 2 mm.
- Îndepărtați imediat orice instrumente care sunt deteriorate, îndoite sau care nu rulează concentric.
- Presiunea trebuie să fie în intervalul 0,3 – 2 N (30 – 200 p), cu alte cuvinte, lucrați cu o presiune cât mai mică cu putință.
- Turbina, unghiul drept și piesa de mână trebuie să fie în stare tehnică perfectă.
- Introduceți instrumentele cu grijă, fără a folosi forța. Instrumentele miniaturale trebuie să fie introduse nu mai departe de capătul părții cilindrice.
- În cursul șlefuirii, evitați să înclinați sau să ridicați.
- Respectați vitezele min/max indicate în tabelul de mai jos și pe ambalaje.
- Viteza maximă trebuie să fie atinsă în afara gurii pacientului.

Dentista - Cabinet - Praxis - Dentist - Odontólogo - Зубной врач		
Diamond		
Ø (1/10mm)	maximum speed (min ⁻¹)	recommended speed (min ⁻¹)
007 - 010	450.000	100.000 - 220.000
012 - 014	450.000	70.000 - 220.000
016 - 018	450.000	55.000 - 160.000
021 - 023	300.000	40.000 - 120.000
025 - 027	160.000	35.000 - 110.000
029 - 031	140.000	30.000 - 95.000
033 - 040	120.000	25.000 - 75.000
042 - 050	95.000	15.000 - 60.000
055 - 070	60.000	12.000 - 40.000
080 - 100	45.000	10.000 - 20.000
Gril sizes F&C		
F	40.000	10.000 - 20.000
C	25.000	8.000 - 12.000
Specially marked instruments		
◆	300.000	70.000 - 140.000
★	160.000	40.000 - 85.000
●	140.000	30.000 - 60.000
▲ RA	15.000	7.500 - 10.000

6 Dispoziție

Dispoziție în conformitate cu reglementările legale naționale și locale.